

ひと・まち・自然

トラまち Press

(財)世田谷トラストまちづくり情報誌

Vol. 10
Spring 2013

特集

世田谷の生き物を記録する

自然を記録することで未来へつなげる

まちの中の身近な自然を見続ける意味

常喜 豊

せたがや散歩日和 第10回

大正・昭和の住宅地の風景を探して

上北沢駅～將軍池広場～左内町分譲地～八幡神社～
三井牧場跡～桜上水五丁目～桜上水駅へ

結び葉 第10回

井山俊司さん

人も作物も、未来の実りを今育てる





冬の冷たい野川にもたくさんの生き物がいる。まるで川遊びを楽しむように、河川環境を調査する人々の姿。



ボランティアの活動日には、活気が満ちる成城みつ池緑地。写真で行われているのは、コドラート(方形区)調査。

特集

世田谷の生き物

を記録する



調査では紙とペンは必須アイテム。
調査項目の結果やその日発見したこと、考察などを記録する。上から反時計回りに、みつ池、野鳥、野川。

多様な動植物が
生きる世田谷

東京23区内で最多といわれる約86万人の人々が暮らしを営む世田谷区。その一方で、多くの野鳥の生息が確認され、都内でも貴重なゲンジボタルやイチリンソウの姿を見ることができる。それは市街化が進むなかでも、国分寺崖線や湧水など、多様な動植物を育む自然環境が残されているからだ。世田谷の自然が守られている理由には様々なものがあるが、そのひとつに、地域に住む人々の手に

よる地道な調査活動が挙げられる。ボランティア活動の一環として、気温・水温・地温・日照度・水質・土壤・植生・動物など、自然に関する観察や測定を継続して定期的に行っている。その結果が失われないよう、自分たちの手で記録し、まとめられている。

今回は国分寺崖線の森、野鳥、川を守る3つの団体を訪れ、身近な自然を愛し、動植物に寄り添いひたむきに歩み続けている人々に出会った。その姿は調査し、記録し続けることが自然環境を維持していくうえで重要な役割を果たすことを私達に教えてくれた。



オギの美しい多摩川の川原に立つ野鳥ボランティア。望遠鏡で野鳥の種類を特定、飛来数を確認する。

まち中の身近な自然を見続ける意味

常喜 豊 「昆虫研究家」

まち歩き自然観察と桜丘すみれば自然庭園

私の現在の研究テーマは、熱帯にすむクロツヤムシという甲虫の分類と生態です。研究のフィールドは東南アジアの熱帯林で、そこに行けるのは大学の夏休み期間中だけとなり、1年の大半は首都圏のまちの中に入ることになります。そこで、クロツヤムシの研究ができない間、まちの中で何か別の面白いことが調べられないかと思い、始めたのが「まち歩き自然観察」というものでした。

「まち歩き自然観察」というのは、何も特別なことをするわけではなく、散歩感覚でまちを歩きながら、目にとまつた昆虫や鳥、花などの写真を撮ったり、自分の発見をノートに記録したりするものです。原生の自然が残る山の中での観察と違い、見られる生物が少なくて限られる、車が多くて危険、周りの人から奇異の目で見られるなどの欠点はありますが、逆に、安くて近くで観察時間も短くてよい、思い立ったらすぐに実行できる、遭難する危険性がなく重装備も不要、食糧や水がすぐに調達できるなど、良い点もたくさんあります。「見られる生物が少ない」と書きましたが、実はまちの中には予想以上に多くの生物が生息しており、山奥ではなかなか見られない面白い外来生物に出会うこともあります。

自宅のある川崎市周辺や、勤務先の大学がある世田谷区などを歩き、まち歩き自然観察が軌道に乗ってきた頃、世田谷トラ

みて取ることができます。

さらに、まちの自然観察で見つけた意外なものが、その地域の昔の姿を知る手がかりとなる場合があります。たとえば、道路の分岐点にある三角地帯の一角に突然ササが生えてきて、そのあたりが昔ササ原だったことが想像されたり、世田谷区の公園で糞虫の仲間のエンマコガネを見つけ、昔は世田谷のいたる所で飼われていた牛や馬の糞に集まっていたこの虫が、今では犬や猫の糞に頼って細々と暮らしているという時の流れを感じてみたりといったものです。

最後に、皆さんにまち歩き自然観察の勧めと、私なりの観察のポイントを書いておきます。本誌で紹介されている「成城みつ池を育てる会」や「せたがや野川の会」などの活動はかなり本格的で、そこまではやれないと思っている人は、まずは私のようにデジカメとメモ帳を持って気軽にまちを歩いてください。その際、私が重要と考えるポイントが2つあります。

まず、いつまでも「珍しい虫」や「きれいな花」のままで置いておかず、少しずつ名前を覚えることです。もし自分が初めて見る昆虫や、ときどきは見るけれど名前がわからない花などがあつたら、写真を撮ったりスケッチをしたりして、その日のうちに家で名前を調べましょう。ポケット版の昆虫図鑑、鳥類図鑑、野草図鑑などは、昔と違つて非常に充実しているので、観察の面白さが全然違つてきます。最近ではインターネット上でも写真入りで昆虫や植物を紹介するサイトが多いので、信用

ストまちづくりの方から紹介されたのが「桜丘すみれば自然庭園」でした。ある日、すみれば自然庭園を訪ね、そこを運営する市民グループ「世田谷すみればネット」の方々と知り合いました。そして、毎月1回開かれるすみれば自然庭園の自然教育イベントに参加するうち、今回、本誌でも紹介されている「成城みつ池を育てる会」「野鳥ボランティア」「せたがや野川の会」の方々とお会いすることができました。

これらの方々とお話をしても、地域の自然を見つめることの素晴らしさをあらためて感じた私は、自宅の最寄り駅である東急田園都市線梶が谷駅の周辺で、さまざま花にやつてくるチョウの行動の研究を始めました。データを取り始めて4年目になりますが、レポート程度の論文はすでに2報発表し、さらにチョウの訪花行動を指標として、生き物をよくまちづくりについて考えていくことを思っています。生物学だけにこだわっていた私の世界が、少しずつ広がってきました。

誰でもできるまちの自然研究

さて、まちの中で自然を見ていくことには、一体どんな意味があるのでしょうか。まず、自分たちと同じ環境で暮らす生き物たちがいることに気づくことで、自分のまちがもつと好きになることです。また、1年を通してまちの自然を見ることで、季節感に乏しい都市環境の中でもはつきりとした季節の変化を

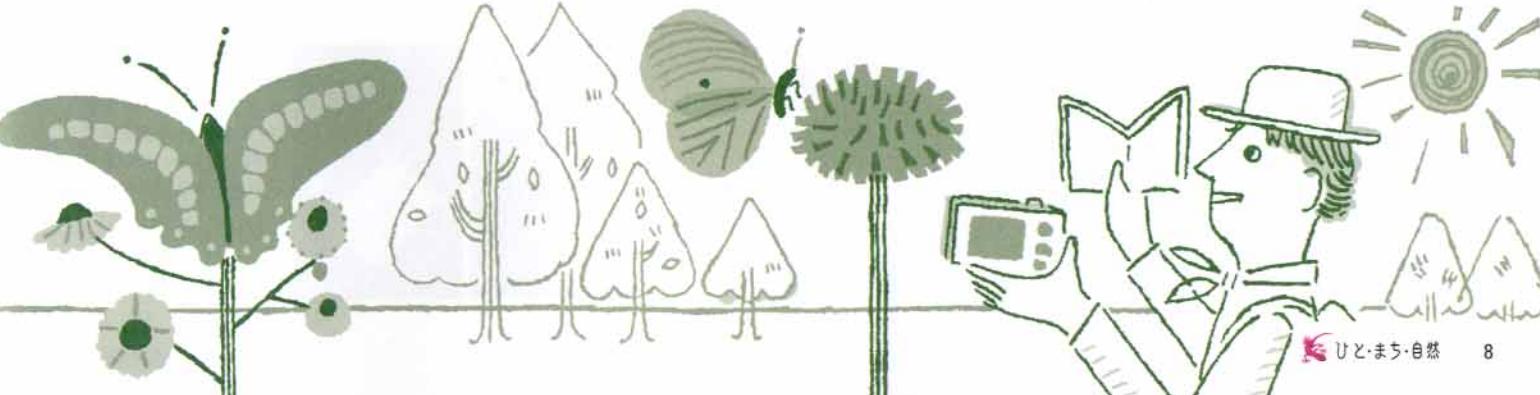
できるサイトは大いに役立ちます。

私が今調べている都市環境のチョウについて言うと、モンシロチョウ、アゲハチョウなどの他に、アオスジアゲハ、モンキチヨウ、キタキチヨウ、ウラナミシジミ、ツマグロヒョウモン、イチモンジセリなど、十数種類のチョウの名前を覚えるだけで、簡単な調査ぐらいはすぐにできます。植物では、特に雑草の名前を少しずつ覚えることをお勧めします。名前を知ることで、それが単なる厄介者の草ではなく、派手な園芸植物よりもはるかに身近で愛すべき存在になってしまいます。

もうひとつポイントは、今述べたこととも関係しますが、雑草に目を向けてもらいたいということです。私がチョウの調査を始めたひとつきっかけは、ヒメアカタテハやキタテハなど、あまりまちのチョウらしくない種が通勤途中で目についたことでしたが、これらのチョウの幼虫はヨモギやカナムグラという雑草を食べて育ちます。鉄道線路脇の斜面に繁茂する雑草が彼らの生活を支えているわけで、あらためて雑草の偉大さを感じました。また、まち中の花壇を毎日見ていると、同じ雑草でもヤブガラシのようにつぶかれてしまうものと、ポピー（ナガミヒナゲシ）やヒルガオのように、花や葉の形が良いといった理由からか、そのまま置いておかれるものとがあり、人の植物に対する価値観がわかつて面白いです。

皆さんも、今までとは少し違つた視点で、まちの中の自然を見てください。そしてそれをできるだけ長く続けることで、自分の住むまちがさらに魅力的なものとなるはずです。

特集
世田谷の生き物を記録する

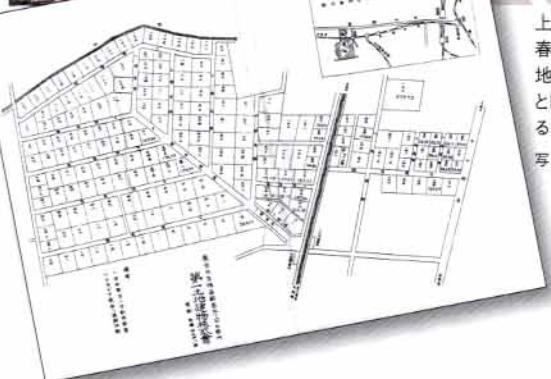


常喜 豊 (JOHKI, Yutaka)

1953年 和歌山市生まれ。
大阪府立理学部生物学科卒業。京都大学大学院理学研究科修了。理学博士。
東南アジアの熱帯林でクロツヤムシという家族で暮らす甲虫類の生態を調べている。

主な著書に、「ボルネオの生きものたち」(東京化学同人)、

「虫たちがいて、ほくがいた」(海游舎)、「森と水辺の甲虫誌」(東海大学出版会)など。



上／桜のトンネルは上北沢の春の風物詩。下／左内町住宅地分割図。道路と街区割は今と同じ。駅から真っすぐ延びているのが桜並木の道。

写真・資料提供：上北沢桜並木会議

大正・昭和の住宅地の風景を探して

上北沢駅～将軍池広場～左内町分譲地～八幡神社～三井牧場跡～桜上水五丁目～桜上水駅へ

かつては同じ上北沢村だった上北沢と桜上水。大正時代に特徴的な道路計画で開発された上北沢の左内町分譲地と桜上水を結ぶ間には、平安時代からの古刹や、のどかな牧場だった場所もあり、変化に富んだ散歩を楽しめる。

今回は「せたがや街並保存再生の会」の福澤清さんと、

桜上水で生まれ育った桜上水五丁目自治会の櫻田滋さんに案内をお願いした。

せたがや
散歩日和

第10回

大正時代からの 広大な敷地

松沢病院から将軍池広場へ

上北沢駅の南口へ出る。ひんやりとした風が頬に心地よい。「歴史ある街並みや建物は世田谷の原風景とも呼べる貴重なものですね」と話すのは、今回の1人目の案内人、福澤清さん。「せたがや街並保存再生の会」の会員である福澤

さんは、和服にマントを羽織った姿で登場。

「昨年春に建物は新しくなりましたが、当初の松沢病院の門柱だけは残っているので見に行きましょう」京王線の線路に沿って歩き出す。ふいに強い風が吹き、澄み切った青空に木の葉が吸いこまれていく。こんなシンから時間旅行へ出かける映画が昔あつたような気がする。

このまちの大正・昭和の住宅地の風景を探す旅にはふさわしいオーブニングだ。ツタの絡まるレンガを張った風格ある門柱が見えてきた。

「かつてはこの正門の前に立つと、19万m²もの広大な敷地が目の前に現れ、一歩入ると作業療法など、自由で先進的な医療を導入していた病院

があつた。その歴史をつぶさ

に眺めてきた門柱だ。病院の敷地に沿つて歩くと、将軍池広場が見えてくる。フェンスの向こうには将軍池。

「この池は病院の敷地内にあるので、地域の住民にとって普段は見ることのできない、幻の池でした」

病院改築の際に地元町会自

治会で「池を見められる広場を」と要望して実現した。大

正時代に患者の作業療法で掘られた将軍池が、敷地の一部が広場になつたことで、地域の人々や道行く人々も鑑賞できることになったのだ。池の周囲の樹木も大きく育ち、野鳥も飛んで来る。水面に映る緑の葉がそよいで、静かな時間が流れている。秋には地元のお祭り「自由広場」が、ここでぎやかに開催される。

大正、昭和の 雰囲気が香る

左内町分譲地から
岡さんのいえへ

将軍池広場から道路を渡つて左内町分譲地と呼ばれた住宅地へ入り、中心部にある桜

並木の道路へ向かう。

「桜並木は春になるとピンクに染まり、この一帯は一幅の絵のようになります」

住宅地内の道路は肋骨道路

と呼ばれ、人体のように中心道路から左右斜め45度にそれ

ぞれ4本ずつ幹線道路が伸びているのが特徴だ。この住宅

地は、地主だった鈴木左内の名前から左内町分譲地と呼ば

れることになった。

「関東大震災のあと、第一土地建物という会社が開発した東京では早い時期の郊外住宅地です。道路の骨格は当時のまま。わずかですが開発当初の住宅も残っています」

京王線が開通して10年後に、関東大震災に見舞われた東京。

復興後、都心から郊外に住まいを移す都市計画や、その頃

登場してきた中産階級の住宅地の需要に応えるために、電車やバスで都心に通うことを見定して開発されたのだ。上下水道などのインフラが整備され、モダンで文化的な暮らしができると多くの勤め人や文化人が移り住んだ。

春に桜の花びらが舞い散るさまを思い描きながら、分譲地の道路を挟んで東側にある



区立将軍池広場

【くりつしょうぐんいけひろば】

2012年5月に開園した烏山地域で最大(約5,000坪)の区立公園・広場。広場内には多くのベンチが設置され、将軍池を眺めながらのんびりとくつろぐことができる。また、健康遊具の他、地元の上北沢小学校、八幡山小学校の児童が作成した絵タイル340枚が貼られているところもあり、地域住民の新たな憩いの場となっている。

上北沢の桜並木

【かみきたざわのさくらなみき】

1984年の「せたがや百景」に選定。2002年には区内の魅力的な風景を地域住民とともに守り育むことを目指した、第1回地域風景資産に選定される。この選定をきっかけに、地域住民による桜並木の保全活動を行う「上北沢桜並木会議」が発足し、現在も住民や小学校等と協力しながら桜並木の清掃を含めた様々な活動が行なわれている。



写真提供：上北沢桜並木会議



兄弟松。今は中学校の子どもたちや道行く人を見守る。
北沢川を暗渠にした緑道を歩く。飛行機雲が見え、空が広い。日本大学のグラウンドその向こうには桜上水団地が

賀川豊彦記念松沢資料館へ向かう。コンクリート造の建物の中には、かつてこの地にあつた旧松沢教会の木造の礼拝堂がそのまま保存され、室内にはステンドグラスから一筋の光が差し込んで、今にも讃美歌が聞こえてくるようだ。

社会運動家で生活協同組合の創設者であり、ノーベル平和賞の候補にもなった賀川豊彦。この地で後半生を過ごし、教会や幼稚園の活動を通じて地域の人々に助け合って暮らしていくことの大切さを身を

賀川が存命中に松沢教会に通つて説話を聞いた岡ちとせさんもその一人。教会の近くに住んで、自宅で地域の子どもたちに英語やピアノを教えていた。岡さん亡きあと、親族が地域共生のいえ「岡さんのいえTOMO」としてまことにひらき、今年7年目を迎える。築約60年の昭和の家は、大人気。いつもにぎやかだ。

ここからは桜上水の住人で

「子どものころ、松沢教会にも岡先生のところにも通っていました。英語？忘れちゃつたねえ」と笑う櫻田さんは今は岡さんのいえの見守り隊員の一人だ。

世田谷にあつた
牧場や洋館

「ここには三井牧場があつてね、僕も子どもの頃ここで牛乳を買った。アカシアの並木やサイロがあつて、まるで外国のようだつた」

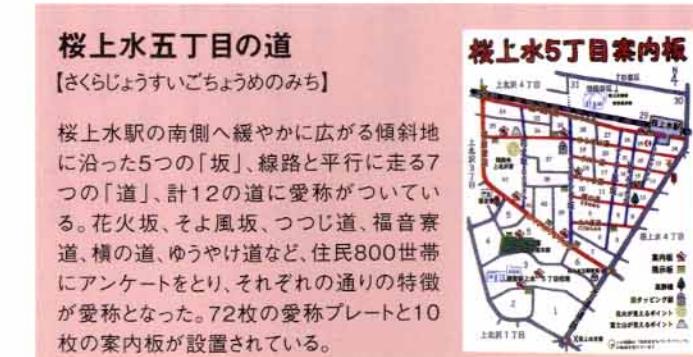
東京に住む三井家の人々に牛乳を提供するため1914年から50年近く、牧場がここにあつたのだ。

「水上水五丁目の道には愛称がついています。僕もその活動に関わったんです」と通りの名前が書かれたプレートを指差す櫻田さん。自治会で防災訓練をした際に、現在地を知らせ合う難しさを感じた何かあつた時にお互いの居場所を知らせるためには、道や坂に名前があつた方がわかりやすく、まちの特徴にもなると2009年、世田谷まちづくりファンドを利用してプリートを取り付けた。そのひとつ「タッピング坂」を上る。「ここにはヘレン・タッピングさんが住んでいた3階建ての洋館が建っていました

「ひとりは万人のために」、万人はひとりのために」と記されていて、みんなが平等に利益を得る協同組合の仕組み。震災復興後のまちづくりとして開発された特徴的な街区の左内町住宅地。親しみがもてる通りの名前を付けた桜上水五丁目の住宅地。支え合い、安らぎのある暮らしを求めた人たちの想いが、今も息づく散歩道だ。人々のつながりが希薄になつてゐる現代だからこそ、私たちには大正や昭和のまちづくりから発見するものがたくさんあるのかもしない。



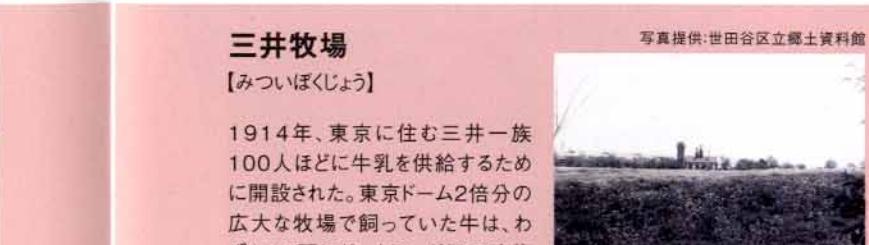
桜上水五丁目住宅地。住民の協力により、家々の生け垣や堀に通りや坂の名前のプレートがついている。



桜上水五丁目の道

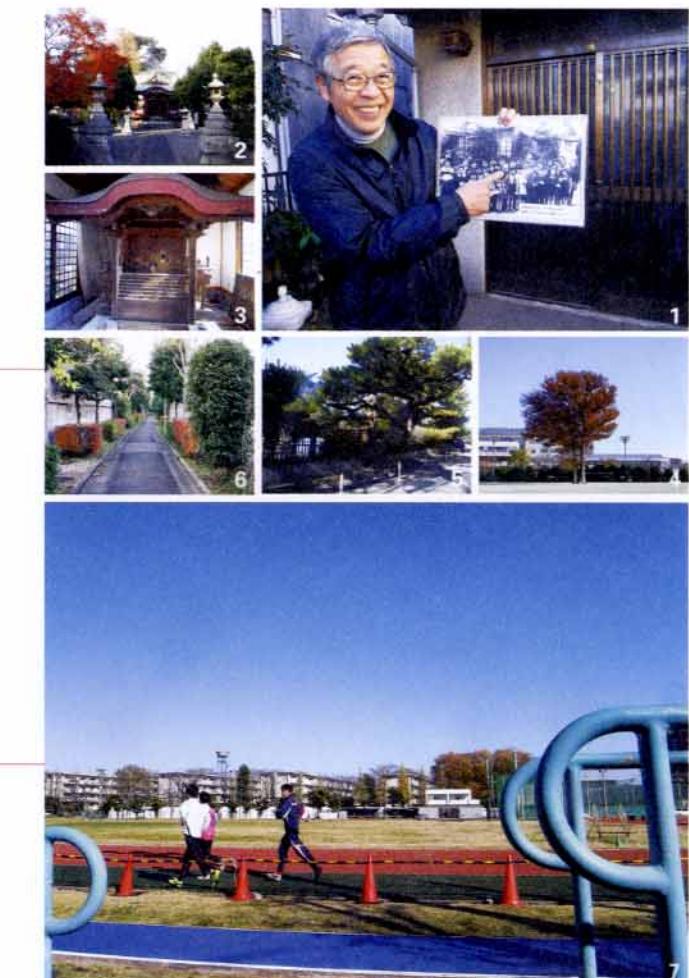
【さくらじょうすいごちょうめのみち】

桜上水駅の南側へ緩やかに広がる傾斜地に沿った5つの「坂」、線路と平行に走る7つの「道」、計12の道に愛称がついている。花火坂、そよ風坂、つじ道、福音寮道、横の道、ゆうやけ道など、住民800世帯にアンケートをとり、それぞれの通りの特徴が愛称となった。72枚の愛称プレートと10枚の室内板が設置されている。



三井牧場

【みついぼくじょう】
1914年、東京に住む三井一族
100人ほどに牛乳を供給するため
に開設された。東京ドーム2倍分の
広大な牧場で飼っていた牛は、わ
ずか10頭ほど。オランダ風の建物
と当時は珍しいサイロもあり、ここだけ異国情緒を漂わせていた。戦後は
一般にも牛乳が販売され、近隣住民にも親しまれた牧場は、1962年に
閉鎖され、跡地には桜上水団地が誕生した。



1.「これ、僕です」岡さんのいえの前で1950年頃の記念写真を指差す案内人の櫻田滋さん。2.勝利八幡神社。3.子どもの背丈ほどの小さな旧社殿、小さいながらも優美な造り。4.区立緑丘中学校の校庭のケヤキ。5.江戸城の兄弟松。6.かつては北沢川が流れていた緑道。7.グラウンドの奥に水上水園地が見える。かつてはここにサイロのある三井牧場があった。

区内最古の神社には、1788年に建てられた世田谷区の有形文化財である小さな旧社殿が保存されている。

「旧上北沢村の鎮守様である八幡様は、お祭りの縁日も昔からにぎやかで、子どもの頃は楽しみだつたねえ」

由緒ある神社でお参りをし運気をあげて区立緑丘中学校へ向かう。広い校庭にはケヤキの大木が2本立ち、枝を風に揺らしている。

「私の母校です。このケヤキは世田谷区発行の冊子『世田谷名木百選』でも紹介され

賀川豊彦記念松沢資料館
【かがわとよひこきねんまつざわしりょうかん】

賀川豊彦が関わった事業活動、著作に関する膨大な資料を収集、整理保存し、一般公開している。原資料とパネルによる常設展示の他、1931年竣工の旧松沢教会礼拝堂も移築保存され、見学することができる。(上北沢3-8-19) 開館日時:火～土曜日(祝祭日も開館)、10時～16時半(入館は16時まで) 入館料:一般・大学生300円/小中高校生200円 <http://zaidan.unchusha.com/>



空き地と見まごう 農園には大きな秘密が隠されている?

ここは原っぱ?

草が生い茂り、サワサワと風に揺れている。その向こうに井山俊司さんが笑顔で立っている。ここは鎌田にある「せたがや自然農実践倶楽部」。井山さん、いたずらっ子のように目をキラキラさせ、足元の土を手のひらにひとつかみ。「この土の中に微生物が何匹いるか見てみて」とニッと笑う。100? 200? いえいえ70億匹だそう。井山さんの手のひらに、地球の総人口ほどの微生物が生きている。

「僕たちは、この微生物の力に任せて畑をやっているんです」
なんだかここにはとてもない秘密が眠っているようだ。

井山さんのことを、「せたがや自然実践倶楽部」の人たちは「ゴンジさん」と呼ぶ。土地の農家17代目のゴンジさんは、朝から晩まで鋤や鍬をふるうのが「楽しくってしようがない」少年時代を送ったそうだ。やがて社会人となり、製鉄会社に就職。土を鉄に変え、プロジェクトの先頭に立ち世界中を飛び回った。世界中の人々に出会うことも「楽しくってしようがない」日々。そんなゴンジさんに次なる出会い

が「せたがや自然農実践倶楽部」の井山俊司さんを訪ねた。

井山俊司さん



人も作物も、未来の実りを今育てる

「せたがや自然農実践倶楽部」の畑で「ほら! 甘いよ」満面の笑み、井山俊司さん。

畑と集合住宅が混在する鎌田で、17代目農家が自分の畑で始めたのは自然農法。作物を育てていくうちに、人も虫も作物もみんなが共生する、和やかで楽しい場が生まれた。様々な世代、職種の人々が集まって畑仕事に勤しむ

「せたがや自然農実践倶楽部」の井山俊司さんを訪ねた。

いの扉が開く。

母親の病気をきっかけにマクロビオティック料理（旬の野菜と玄米を中心とした食事）と出会い、そして自然農法とも出会った。自然農法とは、不耕起（耕さない）・無農薬・無肥料で、

その土地に見合った作物を育てる、といの扉が開く。

いうよりは育つのを見守る農法だ。

「このネギは3年目、このイチゴは2年目だね」ゴンジさんが指差す先には冬を越え、夏をやり過ごした強者の野菜や果物たちが育っている。ゴンジ

休耕地を使つた自然農法に集う多彩な人々

さんによると、今どきの種子は化学肥料や農薬がなくては育たなくなつていて、種子を蒔いてみると、発芽せずに消えてしまう種類がいくつもあるのだ。その中で、生き残りたまましき育ったものをここで収穫し、種子を残していくやり方だ。

ゴンジさんは退職後、休耕地になつてた先祖から受け継いだ土地を使つて「せたがや自然農実践倶楽部」を発足。本格的に自然農法に取り組むことになった。同時に公益信託世田谷まち

づくりファンドの「はじめの一歩部門」を利用することで、ブログを開設し、活動をオープンにした。現在、会員は50名ほど。入会金の他に月々の会費を払うことで、作付けや管理や収穫にかかることができる。毎週日曜日の作業日には、遠方から、ご近所から様々な職種、様々な年齢の人たちが集まつて畑仕事に勤しむ。

「畠の中は自然界」と想定して、星の数ほどの微生物に土の状態は任せ。それで最初に目にした原っぱのような光景が広がっている、というわけだ。それにも、雑草の中の野菜たちの元気なこと。ネギは青々と天に向かって真っすぐ伸び、落花生は殻を割つたときに甘い汁があふれてくる。「こいつらも雑草だからね」と笑うゴンジ

自然がもたらす 豊かな実りを 仲間と共有する楽しさ

こういった農法はまだまだ一般的とは言えないため、ストイックなイメージが先行するが、ゴンジさんだけでなく関わる仲間のみなさんと漂う雰囲気は、おおらかであったかい。そして異口同音に「ここで採れたものはおいしくあるんだね」

「このネギは3年目、このイチゴは2年目だね」ゴンジさんは指差す先には冬を越え、夏をやり過ごした強者の野菜や果物たちが育っている。ゴンジ

この日、大きな発見をした少年のつぶやきが、ゴンジさんたちが汗を流してきた農園の秘密を語っていた。未來の種子が今ここで育ち、収穫されてしまうのだ。

「僕たちが作つているものは商品ではなく、食べ物なんです」

ゴンジさんにとっては人のつながりもまた、豊かな実りの一部なのだ。自然農法に共感する人や場所は増え、2012年からは千葉の成東で田んぼ作りも始まった。秋の収穫祭では、成東でとれた餅米で餅つきをし、落花生やサツマイモを掘る。土の中から出てきた虫を追いかまわしていた子どもがふと足を止めた。蒸しあがった餅米からもうもうと湯気が上がっている。

「パパ、お餅つてごはんからてきてるんだね」



1. 畑の中には種を蒔いた日付と名称が書かれた札が立つ。育つもの育たないもの、いろいろだ。2. 小粒ながら甘い落花生。3. ナタメは大きく育った。4. 秋の収穫祭にて、古いも若きもみんなで餅つき。5. ゴンジさん(左)鼓の演奏で出演。舞台になつている小屋もみんなで作った。6. みんなで収穫「おイモがいっぱい!」7. サツマイモと落花生、旬の恵みが並ぶ。

結び葉 column

石塚左玄の『食物養生法』

(1898年刊)

今やハリウッドセレブも実践するというマクロビオティック。その元となったのがこの本。著者の石塚左玄は、日本で初めて食物と心身の関係を理論化した明治時代の軍医であり薬剤師。医食同源を説き、日本の食養医学の考え方の礎となった。食べ物を陰陽に分け、季節にあった食べ方でナトリウムとカリウムのバランスをとることや、暮らしている土地のなるべく近くで採れた作物を食べることを提倡するなど、現代人の「食」を見直すための知恵が詰まっている。現代語訳や解説を加えた本が何冊か出版されている。



手から手へ
人から人へ

結び葉

第⑩回

ジャムづくり

子どもたちみんな真・剣!!

手順②

切ったカリん、種を鍋に入れ、全体がつかるくらいの水でやわらかくなるまで煮るよ!

種にはベクチンという成分が含まれていて、これが煮汁をトロトロにしてくれるんだよ! いっしょに入れるのを忘れずにね!

手順①

こした煮汁に砂糖を入れ、さらに煮つめていこう!

*カリん1kgあたり砂糖500g



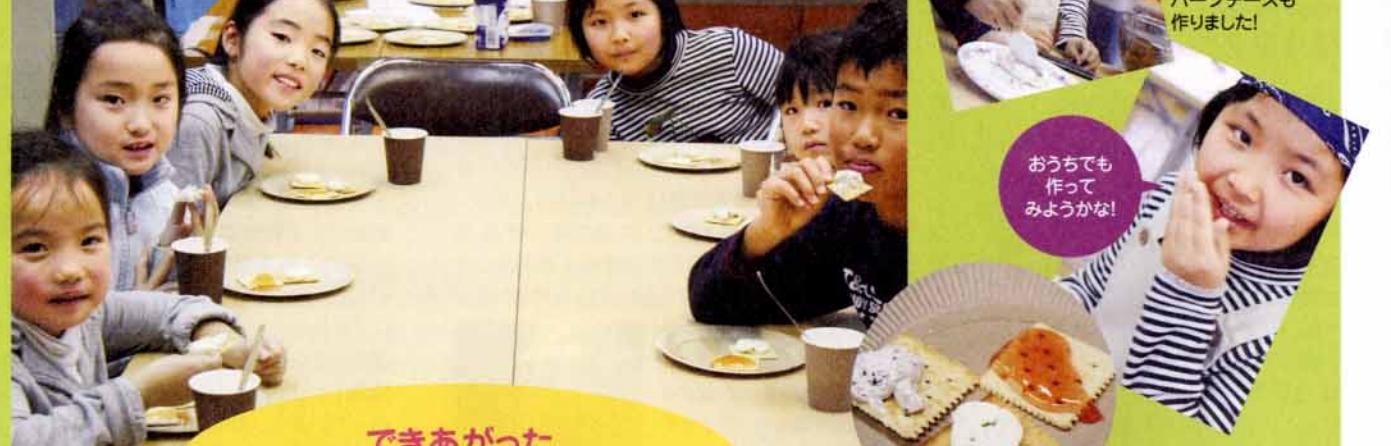
手順③

キレイなルビー色になつたらできあがり!

キレイなジャムにするために表面にういてくるあくをとるもの忘れずにね!

手順⑤

ハーブのいい香りがするね!



できあがった
ジャムとチーズの試食タイム♪

※今回は特別にフラワーランドのカリん・ハーブを収穫して行いました。

収穫



落としていいよー!

よーし!
とるぞ~♪
この高枝切りバサミを使ふんだよ!

どうやってとるの?



収穫したカリん



ハーブのつみとりもしたよ!



バジルターキオバール

アップルミント

カリんの収穫は10~11月がベスト。表面が黄色くなつてベタベタしてたら、収穫とき! ジャムやお酒を作るのに使われることが多いんだよ!



カリんにはノドの痛みを和らげる成分が入っているんだよ!



子どものページ



トラスト子ども会員のみんなと楽しもう!

たんけんたい

秋の
収穫祭編

子ども生きもの探検隊

花のスペシャリスト、藤正喜久子さんと行くある日のフラワーランド

自然ゆたかな世田谷では、秋にいろいろな植物が実りをむかえます。

今回は瀬田にあるフラワーランドで、藤正さんと一緒にカリんジャムづくり!

さあ!みんなも家族や友達と自然の実りを楽しもう!

他課からのお知らせ

このコーナーでは、住まいづくり課と管理課の情報をお知らせしていきます。

報告

区営住宅の 「地域コミュニティサポート」事業として 健康体操などを実施



住まいづくり課では、区営住宅の管理を行なっています。その一環として区営住宅自治会とまちづくりグループなどが連携し、居住者同士や地域住民とのコミュニケーション促進を図るための「地域コミュニティサポート」を実施しています。毎年、区営住宅内集会室で、音楽会や健康体操などを開催しています。また、居住者の防災力を高めるための防災サポートとして、消防訓練・防災教室も各住宅で実施しています。

あなたもぜひ、トラスト会員に!

世田谷のみどりや歴史を守り育て、次世代に引き継ぐ
「世田谷のトラスト運動」をささえるトラスト会員になりませんか。

会員種別と年会費

- 個人賛助会員：1年会員 1口1,000円 3年会員 1口3,000円
- 家族賛助会員：1年会員 1口2,000円 3年会員 1口6,000円
- 法人賛助会員：1年会員 1口10,000円 3年会員 1口30,000円
- 子ども会員：小学校在学期間1,000円
- 学校会員：無料 ※区内の小中学校が対象

会員特典

1 会員証発行 ※学校除く

2 情報誌「ひと・まち・自然」等の送付 ※希望者に送付します。情報誌等は財団HPからもダウンロードできます。

3 事業協力者からのサービス提供 ※詳しくは当財団までお問合せください。

提携美術館インフォメーション

トラスト会員の方は、優待制度がご利用いただけます。
提携美術館では、以下の展示が予定されています。

世田谷美術館
☎03-3415-6011

『暮らしと美術と高島屋』展
～世田美が百貨店のフタを開けてみた。
4月20日(土)～6月23日(日)

世田谷文学館
☎03-5374-9111

『上を向いて歩こう』展
4月20日(土)～6月30日(日)
『没後80年 宮沢賢治・詩と絵の宇宙
—雨ニモマケズの心』展
7月13日(土)～9月16日(月・祝)

静嘉堂
文庫美術館
☎03-3700-0007

『旅の文学—紀行文にみる旅のさまざま』
4月13日(土)～5月12日(日)
『せいかどう動物園—いきものをめぐるイマジネーション』
5月25日(土)～7月15日(月・祝)
※7月16日(火)～10月4日(金)まで夏期休館

※展示内容など、詳細につきましては直接各施設にお問い合わせください。

ご寄附のお礼

2012年9月1日～2013年2月28までに、会費と一般寄付で、総額2,917,595円のご寄付をいただきました。どうもありがとうございます。今後も引き続きご支援の程、よろしくお願いいたします。

エコポイント環境寄付について

当財団は、国の「復興支援・住宅エコポイント事業」及び「住宅エコポイント事業」の環境寄附対象団体となり、エコポイントを利用した商品取得と同じ手続きで、ご寄附をいただくことができます。詳細については、当財団までお問合せいただくか、ホームページをご覧ください。

募集

せたがやの家 先着順 入居者随時募集

せたがやの家（中堅所得のファミリー世帯向けの公的住宅）では、先着順にて随時申込みができる物件があります。世帯の所得に応じて、家賃の一部が助成され、礼金・手数料・更新料も無料となります。申込資格や物件詳細については、下記ホームページより「せたがやの家先着順募集物件一覧」をご覧ください。詳しい内容については、下記担当までお問合せください。<http://www.setagayatm.or.jp/housing/index.html> せたがやの家担当 03-6407-3302

三軒茶屋キャロットタワー駐車場 リニューアルオープン

財団が管理するキャロットタワー駐車場が、平成25年4月1日、リニューアルオープンします。ナンバー自動読み取り式ゲートや空き区画の案内灯などを新たに設置し「利用しやすい駐車場」に生まれ変わります。また、自動二輪車の駐車スペースの新設のほか、環境に配慮したエコ設備として、場内照明のLED化やカーシェアリングの導入も行います。ぜひ一度ご利用ください。
営業時間 7:00～23:00 年中無休
駐車料金 30分／250円 300円
駐車場については下記にお問い合わせください。
キャロットパーク管理室 03-5486-2311

トラスト topics

トラストまちづくり課の下半期(2012年9月から2013年3月まで)のトピックスをご紹介します。

12カ所目の地域共生のいえ 「在林館」が羽根木二丁目に 誕生しました

住宅地の一角、生垣のアプローチを進んだ先にある平屋の離れ。在林館は、この環境とともに居心地のいい地域のギャラリーを目指して、1月にオープンしました。オープンニングイベントには保坂区長も来訪。昭和初期の分譲地という立地にちなみ、展示されているまちの歴史や母屋の図面などを来訪者とともに楽しみました。今後、地域の人々の交流や発信の場として、大切に育まれていくことでしょう。



12カ所目の「市民緑地」が 大原に春誕生予定です

環状七号線と井ノ頭通りの交差点近くの大原に、新しい市民緑地が誕生します。柳澤君江さんが生前暮らしていた邸宅（国登録文化財）の庭を、故人の想いに沿ってそのままの形で残し、市民緑地として公開します。手入れの行き届いた回遊式庭園で、庭の奥には邸宅も保存されていて、君江さんが愛した風景を残した市民緑地です。



「小さな森」が新たに 2カ所誕生しました



成城四丁目と尾山台二丁目に新たに「小さな森」が誕生しました。これで尾山台二丁目には2カ所、区全体では10カ所となりました。個人の庭から、みどりを守る輪が、世田谷各地にさらに広がることを期待しています。公開日にはぜひ足をお運びください。

世田谷まちづくりファン 「災害対策・復興まちづくり部門」 活動成果の発表会を開催

3月2日(土)に「東北の被災地に学ぶ」と題し、ファンの「災害対策・復興まちづくり部門」活動成果発表会を成城ホールにて開催。約100名の参加がありました。第1部は助成4団体の報告と世田谷への提言。第2部では、世田谷の災害対策まちづくりについて会場全体で意見交換を行いました。用意した8m幅の模造紙は最終的に「市民ならではの提言」で埋め尽くされました。



20周年を迎えた世田谷まちづくり ファンドの記念イベントを開催

12月1・2日(土・日)、キャロットタワーで「ファンデがひらいた世田谷のまちづくり～20年とこれから」を開催しました。区民参画のもとで企画されたこのイベントには、延べ約300人が参加。今後の区民によるまちづくりや、それを支援するまちづくりファンのあり方について、活発な意見が交わされました。これからも区民に開かれた場で話し合うことの必要性が、参加者全員で共有されました。



「世田谷トラストDAY」を 開催しました

2月3日(日)成城ホールにて「世田谷トラストDAY」を開催。176名の参加がありました。銀座ミツバチプロジェクト理事長・高安和夫氏による「ミツバチがつなぐ銀座里山物語」の講演や、野鳥ボランティアによる「世田谷の自然発見！～野鳥編」のスライド上映を行いました。また、みどりと歴史的文化的環境の保全を区民とともに進める世田谷トラスト運動の1年間の取り組みについて報告を行い、さらなる参加を呼びかけました。



「世田谷トラストまちづくり大学」 都市の中のみどりを守り育む手法を学ぶ 緑地保全コースを開催

今年度は「崖の林」「梅林」「いらか道」の3つの市民緑地をフィールドに、緑地保全の実践者養成講座を開催。緑地の周辺環境や地域の特色を知り、保全・活用方法の違いを学び、今後の緑地づくりについて考えてもらいました。実践経験を積んだ修了生のみなさんとともに、これからもより魅力ある緑地づくりが行われることを期待しています。



せたがや町並み探検隊 まちの成り立ちと 近代建築をたどる

世田谷のまちの成り立ちや近代建築を知っていただき、今年度から新たにスタートした「せたがや町並み探検隊」。10月27日(土)に第1弾「田園調布の町並みと奥沢・海軍村」、12月1日(土)に第2弾「崖線沿いに立ち並んだ近代別邸建築」を開催しました。ふだん何気なく歩いているまちも違った視点で眺めると新たな発見があったようです。参加された皆さんから「楽しかった」との声をいただきました。



「瀬田四丁目広場利活用 ワークショップ」進行中

世田谷区では、昨年度より瀬田四丁目広場を、学び・遊び・活動ができる利活用の拡大を考える「瀬田四丁目広場利活用ワークショップ」を開催しています。施設管理受託者である当財団もワークショップのメンバーとして、区や地域住民などの活動団体と共に、利活用方法を検討し、イベントの開催や、そのサポートを行っています。本年2/19～3/3までは、財団企画で「ひな祭り」を開催しました。

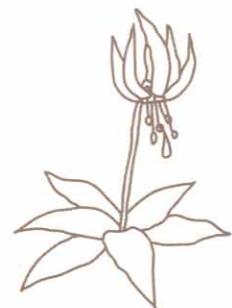


せたがや の 宝物

力タクリ

【ユリ科カタクリ属】

静かに春を呼び起^こす 林床を彩る乙女たち



もののふの 八十娘子らが
汲みまがふ
寺井の上の 堅香子の花

大伴家持

ます。和歌に詠まれていることから、カタクリは昔から人々の生活に寄り添う、ごく近い存在であったことが推測できます。

現存する最古の和歌集『万葉集』の中に、堅香子と呼ばれる花が登場します。これは現代でも存在するある植物を指しているのですが、どんな花のどのような姿を思い浮かべるでしょうか。

その植物とは春を告げる花、カタクリです。堅香子には傾いた籠、といふ意味が含まれ、斜め下向きにうつむき加減で開く花の形からそのような呼び名がついたと言われています。



上／恥じらうようにしとやかに咲くカタクリの花。下／地面に現れる赤紫色の絨毯は、春の訪れの目印。

姿は、まるで待ち遠しかった春を謳歌し、おしゃべりを始めた乙女たちのようにも見えます。
約2週間の開花を終え、ひと月ほど経った頃、白や紫の模様が美しい長楕円形の葉が枯れ始めます。地上部が枯れた球根の状態で、土中での暗く長い休眠活動に入るのです。球根のなかには、良質の澱粉が含まれています。これはかつて、片栗粉の原料とされ、民間薬としても珍重されていました。

タクリは陽差しのよく満ちる明るい林床に群生で現れます。少し遠くから眺めると、花弁の赤紫色があたり一面に広がる光景に出会えるはずです。さざめくようなその

毎年春を呼び覚ますその姿は、世田谷でも限られた場所で密やかに息づいています。驚くべき自然の営みは、私たちのすぐそばで繰り広げられているのです。

ひと・まち・自然

トラまち Press Vol.10 2013年3月発行



発行／財団法人世田谷トラストまちづくり

編集／財団法人世田谷トラストまちづくり トラストまちづくり課

〒155-0031 東京都世田谷区北沢2-8-18 北沢タウンホール7階 Tel.03-6407-3311、3313 Fax.03-6407-3319

<http://www.setagayatm.or.jp/>

編集協力
松井編集室

取材・文
大木茉莉 (p2~7 / p20)
小池良実 (p10~15)

イラスト
来迎純子 (表紙 / p8~9 / p20)
南樹里 (p13)

デザイン
牟田 厚

写真
佐藤隆俊 (p2~7 / p13)
松井晴子 (p11~12 / p14~15)

©財団法人世田谷トラストまちづくり
2013 Printed in Japan
本誌掲載の写真・記事等の無断転載および複写を禁じます。



世田谷区が進める「世田谷みどり33」に連携し、みどりの保全・創出に取り組んでいます。